

Success Trip Europe et Afrique - We Go Home

Provo 2025

Conditions générales

Veillez lire attentivement les Conditions générales suivantes qui régissent la qualification au Success Trip Europe et Afrique - We Go Home à Provo 2025. La participation et la présence effectives au Success Trip EMEA - We Go Home seront régies séparément par les Conditions générales de participation qui seront partagées avec tou.t.es les Qualifié.e.s (comme défini.e.s ci-dessous) au Success Trip au plus tard en même temps que la notification mentionnée dans la section 8.

Acceptation des Conditions générales

1. En essayant de vous qualifier au Success Trip Europe et Afrique - 2025We Go Home à Provo (le « **Success Trip** »), vous reconnaissez et acceptez la totalité des présentes Conditions générales sans exception.

Organisateur

2. Le Success Trip, y compris sa procédure de qualification, est organisé par NSE Products Europe BV, dont le siège social est situé au 9, Leonardo Da Vincilaan (Building Elsinore), 1930 Zaventem, Belgique (ci-après dénommée « **Nu Skin** »).

Période de qualification

3. La période de qualification au Success Trip s'étend du 1er juillet 2024 au 31 décembre 2024 (la « **Période de qualification au Success Trip** »).

Éligibilité

4. La qualification au Success Trip est ouverte à tou.te.s les Brand Affiliates qui :
 - a. résident légalement dans l'un des marchés Nu Skin autorisés en Europe et en Afrique, et y sont enregistré.e.s ; **ET**
 - b. Soit :
 - i. n'ont jamais atteint le titre de Lapis Partner avant le 1^{er} août 2023, ci-après le « **Groupe 1** » ;
OU
 - ii. ont atteint le titre de Lapis Partner pour la première fois entre le 1^{er} janvier 2019 et le 1^{er} juillet 2023 mais ne se sont jamais qualifié.e.s auparavant à un Success Trip Welcome to Utah/We Go Home, avec un titre de rémunération au 1er février 2024 n'excédant pas celui de Lapis Partner, ci-après le « **Groupe 2** » ;
ET
 - c. se conforment à ces Conditions générales, au Contrat Brand Affiliate, aux Règles commerciales et administratives et au Plan de rétribution des ventes (chaque Brand Affiliate éligible, ci-après dénommé.e « **Sales Leader** » ou « **Vous** » ou « **Participant.e** »)
5. Vous ne pouvez vous qualifier qu'une fois à ce Success Trip.

Critères de qualification

6. Afin de vous qualifier au Success Trip, vous devez remplir les conditions énoncées ci-dessous (les « Critères de qualification au Success Trip »).

CRITÈRES DE QUALIFICATION AU SUCCESS TRIP
GROUPE 1 NOUVEAU LAPIS PARTNER ✓ Passer au titre supérieur équivalent au moins à Lapis Partner (le « titre cible ») pour la première fois entre le 1er août 2023 et le 1er septembre 2024 ; et ✓ Être payé.e conformément à ce titre cible (Lapis Partner ou titre supérieur, <u>sous réserve de toujours</u> remplir les critères d'éligibilité de la sous-section 4 ci-dessus) au cours de la Période de qualification pour le Success Trip pendant au minimum quatre (4) mois calendaires, y compris le mois de décembre 2024 (mois obligatoire) ; et ✓ Pendant ces quatre (4) mêmes mois, y compris le mois de décembre 2024 (mois obligatoire) : ○ atteindre un minimum de huit (8) Building Blocks par mois calendaire ; et ○ s'assurer de disposer d'au moins deux (2) Brand Representatives G1 qualifiés* GROUPE 2 ANCIEN LAPIS PARTNER ✓ Retrouver ou conserver au moins le titre de Lapis Partner (le « titre cible ») durant la Période de qualification au Success Trip ; et ✓ Être payé.e conformément à ce titre cible (Lapis Partner ou titre supérieur, <u>sous réserve de toujours</u> remplir les critères d'éligibilité de la sous-section 4 ci-dessus) au cours de la Période de qualification pour le Success Trip pendant au minimum quatre (4) mois calendaires, y compris le mois de décembre 2024 (mois obligatoire) ; et ✓ Pendant ces quatre (4) mêmes mois, y compris le mois de décembre 2024 (mois obligatoire) : ○ atteindre un minimum de huit (8) Building Blocks par mois calendaire ; ○ atteindre un Volume de ventes d'organisation (« VVO ») d'un total de 50 000 ; et ○ s'assurer de disposer d'au moins trois (3) Brand Representatives G1 qualifié.e.s*.

*Un.e Brand Representative G1 qualifié.e est (1) un.e Brand Representative G1 répondant aux conditions de maintien du titre de Brand Representative (y compris un.e Brand Representative utilisant ses Flex Blocks) ou (2) un.e Demoting Brand Representative G1 (un.e Brand Representative qui n'a pas réussi à répondre aux conditions de maintien pendant le mois civil) qui a un.e Brand Representative

répondant aux conditions de maintien de Brand Representative dans son organisation G1-G6, y compris un.e Brand Representative qui utilise les Flex Blocks.

** Le Volume de ventes d'organisation ou VVO représente la somme du Volume de ventes mensuel dans Votre Groupe de client.e.s, les Groupes de client.e.s de vos Brand Representatives G1-G6, les G6 de vos Business Builder Position et les G6 de vos Team Elite Business Builder Position.

Annonce des qualifié.e.s au Success Trip

7. Tou.te.s les Sales leaders ayant rempli les Critères de qualification au Success Trip seront passé.e.s en revue par le Comité d'approbation et de vérification du Success Trip.
8. Les Comptes Brand Affiliate qualifiés pour participer au Success Trip (les « **Qualifié.e.s au Success Trip** ») seront notifiés par e-mail d'ici le 19 janvier 2025 et informés des dates exactes du Success Trip. Les Qualifié.e.s au Success Trip devront confirmer leur participation au Success Trip au plus tard le 31 janvier 2025.
9. S'il y a plus de Qualifié.e.s que de places disponibles au Success Trip, la priorité sera donnée aux Qualifié.e.s ayant rempli les Critères de qualification au Success Trip en premier.

Restriction concernant la participation au Success Trip

10. La participation au Success Trip ne peut être ni échangée contre de l'argent ni transférée.
11. La participation au Success Trip sera limitée à deux (2) personnes maximum par Compte Brand Affiliate (limitée aux Brand Affiliates et aux Participant.e.s désigné.e.s sur le Compte Brand Affiliate du/de la qualifié.e au Success Trip). S'il n'y a qu'une (1) personne dans un Compte Brand Affiliate, celle-ci peut inviter (i) une personne qui n'était pas inscrite en tant que Brand Affiliate pendant toute la Période de qualification, et ce jusqu'au début du Success Trip, ou (ii) un proche (c.-à-d. époux/épouse, cohabitant.e, parent.e ou membre d'une même fratrie) pouvant également être Brand Affiliate, quel que soit son titre.

Disqualification

12. Nu Skin se réserve le droit de suspendre l'approbation finale de toutes les récompenses, le temps que soit vérifié le respect des présentes Conditions générales, du Contrat Brand Affiliate, des Règles commerciales et administratives et du Plan de rétribution des ventes. Les Qualifié.e.s au Success Trip doivent être des Brand Representatives ayant toujours été en règle avec Nu Skin.
13. Toute manipulation du Plan de rétribution des ventes, déterminé à la seule discrétion de Nu Skin, disqualifiera tout.e Participant.e ou Qualifié.e au Success Trip.
14. Si une infraction ou manipulation venait à être découverte après le déroulement du Success Trip, Nu Skin se réserve le droit de déduire les coûts du Success Trip de tout paiement de bonus futur qui serait dû au Compte Brand Affiliate disqualifié, sans préjudice de toute autre voie de recours disponible dans le cadre du Contrat Brand Affiliate, des Règles commerciales et administratives ou du Plan de rétribution des ventes.

Annulation et remplacement du Success Trip

15. Nu Skin se réserve le droit de modifier, reporter, annuler et/ou remplacer le Success Trip à tout moment et pour quelque raison que ce soit, y compris sans s'y limiter, un Cas de Force Majeure (tel que défini ci-dessous).
16. Si Nu Skin doit annuler le Success Trip pour une autre raison qu'un Cas de Force Majeure, une récompense ou un voyage de remplacement d'une valeur approximativement identique à celle du Success Trip initial sera proposé, en déduisant les éventuels frais d'organisation de l'événement, frais d'annulation, taxes et autres dépenses encourues pour l'annulation du Success Trip initial. Si Nu Skin doit annuler le Success Trip en raison d'un Cas de Force Majeure, une récompense ou un voyage de remplacement d'une valeur approximativement identique à celle du Success Trip initial peut être proposé à l'entière discrétion de Nu Skin, en déduisant les éventuels frais d'organisation de l'événement, frais d'annulation, taxes et autres dépenses encourues pour l'annulation du Success Trip initial.
Dans le cas où une récompense ou un voyage de remplacement est proposé, les présentes Conditions générales resteront applicables *mutatis mutandis*.

Paievements

17. Tout paiement réalisé par Nu Skin en lien avec le Success Trip et/ou en vertu de ces Conditions générales, indépendamment de son motif (par ex. le remboursement de frais remboursables engagés au préalable, une récompense de remplacement en vertu de l'article 16 ci-dessus, etc.), sera réalisé par transfert électronique sur le compte bancaire tel d'enregistré auprès de Nu Skin aux fins des paiements de bonus sur le compte Brand Affiliate.

Responsabilité

18. **Les Participant.e.s et les Qualifié.e.s au Success Trip participent volontairement et à leurs propres risques. Les Participant.e.s et les Qualifié.e.s au Success Trip déchargent et dégageront Nu Skin et ses affilié.e.s, directeurs/directrices, dirigeant.e.s, employé.e.s et agent.e.s de toute responsabilité en cas de blessure, perte ou dommage de toute nature découlant de ou en relation avec la qualification ou la participation au Success Trip, y compris les réclamations, dommages ou pertes liés à la COVID-19.**
19. Tous les billets, bons, coupons et toutes les dispositions relatives au transport, au transfert ou à l'hébergement sont effectués par Nu Skin uniquement en tant qu'agent des Qualifié.e.s au Success Trip et de leurs invité.e.s, et à la condition expresse que Nu Skin ne soit pas responsable de tout dommage direct, consécutif ou accidentel en découlant.
20. Sans limiter ce qui précède, Nu Skin ne sera pas responsable de tout manquement à l'exécution, ou de tout dommage, perte ou dépense dus à un changement, report, annulation ou remplacement du Success Trip, ou de tout retard ou changement d'horaire ou d'hébergement, causé par le défaut de tiers, la maladie, les pandémies (y compris, mais sans s'y limiter, toute aggravation de la situation liée à la COVID-19 ou la conformité à toute réglementation gouvernementale, interdiction, limitation, mesure de santé et de sécurité affectant la disponibilité, les heures d'ouverture, le calendrier du programme et les rassemblements communautaires en lien avec la pandémie de COVID-19), les conditions météorologiques, les

grèves, les attentats terroristes, la guerre, la quarantaine, les activités criminelles ou toute autre cause hors du contrôle de Nu Skin (un « **Cas de Force Majeure** »).

Formalités et autorisations de voyage

21. Il est de votre seule responsabilité d'obtenir et d'assumer le coût des autorisations de voyage, passeports, visas, tests d'état de santé, vaccinations nécessaires (y compris, sans s'y limiter, le vaccin contre la Covid-19) et certificats de vaccination, ainsi que de vous conformer à toute autre formalité de voyage obligatoire imposée par les autorités de votre pays de résidence, du pays de destination du Success Trip ou de tout pays de transit, en vigueur au moment de votre voyage. Nu Skin ne fournira aucun remboursement ni aucune compensation si vous ne pouvez pas voyager et participer au Success Trip en raison du non-respect de ce qui précède.

Loi en vigueur et arbitrage privé obligatoire

22. Les lois de l'État de l'Utah, aux États-Unis, régiront les présentes Conditions générales.
23. Tout litige concernant la qualification au Success Trip et les présentes Conditions générales, y compris en cas de violation présumée de ces dernières, sera résolu par la procédure de résolution des litiges décrite dans les Règles commerciales et administratives de Nu Skin. Cette procédure expresse comprend les exigences d'arbitrage définitives et exécutoires énoncées dans les chapitres 6 et 7 des Règles commerciales et administratives. L'arbitrage sera entendu par un.e seul.e arbitre et aura lieu à Salt Lake City, dans l'Utah, aux États-Unis. L'arbitre sera choisi(e) par les parties au différend et l'arbitrage sera rendu conformément à l'Utah Uniform Arbitration Act (loi de l'Utah sur l'arbitrage uniforme). La procédure se déroulera en anglais, mais à la demande et aux frais du/de la Brand Affiliate demandeur/demandeuse, les documents et témoignages seront traduits dans la langue de son choix. La décision et la sentence de l'arbitre seront définitives et exécutoires, et pourront être confirmées par un tribunal compétent. La partie gagnante dans un tel arbitrage aura le droit de recouvrer les honoraires d'avocat raisonnables et les coûts engagés à cet égard.

Divers

24. Pour vous qualifier pour un titre, vous devez remplir toutes les conditions du Plan de rétribution des ventes, y compris celles pour la vente au détail.
25. Aucun bonus n'est octroyé pour le recrutement. Les bonus sont payés uniquement lorsque les produits sont vendus.
26. **Vous ne pouvez ni acheter, ni encourager une tierce personne à acheter de grands volumes de produits en vue de vous qualifier pour les récompenses attribuées dans le cadre du présent Success Trip, à moins que vous ne puissiez établir que vous revendez légalement les produits excédant la quantité de produits estimée raisonnable pour la consommation personnelle.**
27. Tous les termes en majuscules non définis dans les présentes ont la même signification que dans le Contrat Brand Affiliate, le Plan de rétribution des ventes et les Règles commerciales et administratives.
28. Nu Skin se réserve le droit de modifier ces Conditions générales à tout moment, sans préavis.

29. Nu Skin se réserve le droit d'interpréter à sa seule discrétion les présentes Conditions générales, y compris les Critères de qualification au Success Trip, et les décisions de Nu Skin prévaudront.
30. La version d'origine en langue anglaise de ces Conditions générales a été traduite dans plusieurs langues. En cas de divergence ou d'incohérence entre la version anglaise et les versions traduites de ces Conditions générales, la version anglaise prévaudra.
31. Si l'une des règles de ces Conditions générales est déclarée illégale, nulle ou inapplicable par un tribunal, cela n'affectera pas les autres règles des présentes, qui seront toujours applicables.
32. La qualification au Success Trip est soumise à toutes les lois et réglementations en vigueur, et sera nulle là où la loi l'interdit.
33. Nous attirons votre attention sur le fait qu'une partie de la valeur du Success Trip est susceptible d'être considérée comme un avantage en nature (« **AEN** »), c.-à-d. comme revenu imposable pour les Qualifié.e.s au Success Trip. **Le paiement des impôts relève de la seule responsabilité des Qualifié.e.s au Success Trip qui y sont assujetti.e.s.** Ainsi, Nu Skin conseille à tous les Qualifié.e.s au Success Trip de prendre contact avec leur conseiller/conseillère fiscal.e pour déterminer quand et comment déclarer cet AEN aux autorités fiscales. La valeur du Success Trip, y compris les vols et le programme sur place, est estimée à trois mille dollars US (3 000 USD) par personne. Nu Skin ne pourra être tenue responsable du paiement de tout impôt, amende ou pénalité de retard par les Qualifié.e.s au Success Trip pour la participation au Success Trip et/ou pour avoir rempli leur déclaration fiscale de manière erronée. Veuillez noter que Nu Skin a l'obligation légale de déclarer le montant total annuel des AEN perçus, par personne, aux autorités fiscales, qui pourront utiliser cette information en tant qu'instrument de contrôle. La valeur du Success Trip n'est indiquée qu'à des fins fiscales et ne peut être utilisée à des fins promotionnelles ou publicitaires par les Qualifié.e.s au Success Trip et/ou leur invité.e.

En essayant de vous qualifier à ce Success Trip, n'oubliez pas que le but premier de votre activité et de Nu Skin est de vendre des produits de haute qualité à des client.e.s. Pour ce faire, vous pouvez parrainer d'autres Brand Affiliates dans votre activité pour développer votre organisation de vente et les former à la vente des produits au détail. Cependant, le recrutement d'autres Brand Affiliates ne constitue pas votre activité principale, mais cela fait néanmoins partie intégrante de votre obligation fondamentale de vendre des produits et d'augmenter les ventes de produits à des consommateurs/consommatrices finaux/finales au travers de votre organisation descendante.